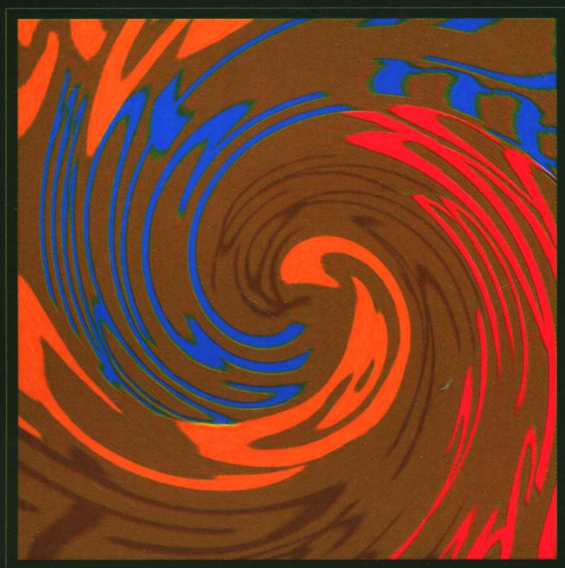


强大的无形力量

文化对当代国际关系的作用

俞新天 等 / 著



THE EFFECT OF CULTURE ON
CONTEMPORARY INTERNATIONAL RELATION

上海人民出版社

强大的无形力量

文化对当代国际关系的作用

俞新天 等 / 著

THE EFFECT OF CULTURE ON
CONTEMPORARY INTERNATIONAL RELATION

 上海人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

强大的无形力量:文化对当代国际关系的作用/俞新天等著.—上海:上海人民出版社,2007

ISBN 978-7-208-06816-2

I. 强... II. 俞... III. 文化—作用—国际关系—研究
IV. D81 G0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 023689 号

特约编辑 张笑天

责任编辑 潘丹榕

封面装帧 傅惟本

强大的无形力量

——文化对当代国际关系的作用

俞新天 等著

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 635×965 1/16 印张 22.5 插页 4 字数 331,000

2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷

印数 1-3,250

ISBN 978-7-208-06816-2/D·1188

定价 35.00 元



俞新天，现任上海国际问题研究所所长、党组书记、研究员，国务院特殊津贴专家。兼任中国国际关系学会副会长，上海国际关系学会会长，上海台湾研究会会长。曾任上海社会科学院副院长，上海社会科学院亚太研究所所长。1990—1991年曾为约翰·霍普金斯大学高级国际研究学院和加州大学伯克利分校东亚研究所访问学者；1997年曾参加美国艾森豪威尔交流成员项目。著有《机会和限制：发展中国家现代化的条件和比较》、《走自己的路：对中国现代化的总体设计》、《世界南方潮：发展中国家对国际关系的影响》等专著；主编《在和平、发展、合作的旗帜下——中国战略机遇期的战略纵论》、《国际关系中的文化：类型、作用与命运》、*Cultural Impact on International Relations, Cultural Factors in International Relations*（在美国出版）等论文集；发表《经济全球化背景下的文化问题思考》、《认识和避免当今的冲突和战争》、《中国统一的国际因素》等一批论文。

**本课题为中国社会科学基金“十五”重点项目
鸣谢中国社会科学基金的支持**

序 言

中国是世界主要文明大国，文化博大精深，源远流长，以至于经常被国内和国外学者称为“文化中国”。改革开放之后，中国以经济建设为中心任务，开始了经济持续高速增长的时期。与此同时，中国的政治、社会和文化也相应发生了逐渐的和巨大的变化。经济活动永远不可能在真空中进行，它需要非经济的因素特别是文化因素的支撑。因此，文化研究几度掀起争辩高潮，也就不难理解了。

20 世纪 80 年代，第一次争辩集中讨论在现代化的进程中本土文化与外来文化是什么关系。有的人认为本土的“黄色文明”是封闭的、落后的，外来的“蓝色文明”是开放的、先进的，结论是“全盘西化”。不仅中国大多数研究工作者不同意“全盘西化论”，而且中国的实践也证明了它的谬误。

20 世纪 90 年代之后，美国学者塞缪尔·亨廷顿的“文明冲突论”激起了中国第二次文化争辩的高潮。1997 年爆发的东亚金融风暴，引发了关于“亚洲价值观”的又一波热烈争论。虽然中国官方从未公开支持“亚洲价值观”，然而中国文化与亚洲文化如此紧密相连，对于“亚洲价值观”的反思必定拨动中国人的心弦。

进入 21 世纪后，“9·11 事件”令人震惊。美国发动伊拉克战争，对中东实施单边主义、先发制人和改造政体的新战略，遭到了伊斯兰国家和世界上大多数人民的批评，美国“软力量”受到了一定挫折。中国提出了“和谐世界”的目标，坚持走“和平发展道路”，外交政策获得各国肯定，“软力量”有所上升。第三次文化争辩正方兴未艾，不仅涉及国际体系转型的方向，而且涉及中国发展的前景和在世界舞台上发挥的作用。

中国人开始思考如何重新认识中国文化,民间自发地挖掘、保护和弘扬优秀传统文化,以及政府提出重建核心价值体系,标志着中国的文化现代化进入了新阶段,并将实现中华文化复兴的历史飞跃。

回顾历史,可以看到中国的文化研究时而集中于国内问题,时而关注于国际变化,细察起来,二者扭结在一起,实在无法分割。现在中国的任何问题,都不能脱离全球化的大背景,而国际文化的任何重大讨论,也不可能把中国排除在外。我辈改革开放后成长起来的学人,幸运地目睹中国的沧桑巨变,并且亲身加入反映中国现代化的心路历程的文化研究和文化讨论。20世纪80年代,我主要从事发展中国家现代化比较研究,就着重关注过文化的现代化问题。我认为,发展中国家一定要学习人类一切文明成果,包括西方文化。但学习不是照搬照抄,而是经过本土文化的筛选过滤,使外来文化的精华本土化。与此同时,本土文化也在外来文化和现代化进程的冲击下改造提升,达到文化的现代化。从一定意义上讲,中国的腾飞,亚洲的崛起,世界的发展,也是一种重要的国际文化现象。

20世纪90年代之后,我的研究转向亚太地区国际关系,“亚洲价值观”问题也不容回避。无论在东亚金融风暴之前还是之后,我都坚持,东亚在文化多样性和差异性下,仍然有着许多相似性和共同偏好。“亚洲价值观”的提出,也远远超出一般的学术探讨,具有更加深刻的意义。1997年我参加了美国“艾森豪威尔交流成员”项目,在美国访问了两个月,调研的内容就是“国际关系中文化的作用”。在与美国各界精英的接触讨论中,大家都感到这一题目十分新鲜,富有意义,但还未形成充分的成果和共识。2001年我申请并获得了中国社会科学基金“十五”重点项目的资助,邀请了数位同行加盟,全力以赴地进行“国际关系中文化作用”的研究。历经数年努力,圆满完成了项目,本书即其最终成果。

冷战结束后,国际体系正在进行重大的转型,两极格局的“雅尔塔体系”终结了,但是目前国际体系处于什么状态,未来会走向哪里,各界人士都在争论。人们注意到,一方面,硕果仅存的超级大国美国要延续其主导地位,建立美国主宰的国际体系,另一方面,新兴的力量如欧盟、

中国、俄罗斯、巴西等,希望推动多极化、多元化的趋势,使国际体系走向更加平等、民主与合作的前景。这无疑是力量对比之争,但也是理念之争。明确国际体系进步的方向,顺应时代发展的潮流,力量会由弱到强;反之,力量会由强到弱。不能否认,力量对比构成了国际体系转变的物质基础,但也不能忽视,理念的正确与否是影响力量对比变化的精神动力。在体系转型、天下纷扰的局面下,倡导先进理念,把握时代潮流,尤为重要。各国的专家学者不约而同地强调文化对国际关系的作用,盖出于此。世界范围的文化交流已成为全球化新发展的核心内容和内在动力之一。

二战后反殖民主义的胜利,使世界上许多民族获得了独立,建立了主权国家。冷战结束又消除了两大阵营对各国的束缚,各国的自主达到了前所未有的程度。在全球化和地区合作加速的条件下,各民族之间的经济往来和人员交往空前密切频繁,民族、宗教、文化之间的相互激荡空前广泛深刻,对当前国际关系及今后世界产生难以估计的作用。作用既有正面的也有负面的。民族、宗教不等同于文化,但都具有强烈的文化因素。文化研究不能忽略民族、宗教,毋宁说文化研究正是以世界上千差万别的民族和宗教现象作为出发点的。当文化对国际关系的正负作用都愈益加强时,应当承认,这个领域的研究仍是滞后的、不足的,急需弥补。

在当代国际体系中,战争侵略和武力征服已经遭到谴责,世界各国正在进行综合国力的竞争,形成了又竞争又合作的新型关系。在综合国力中,除了国家的规模、人口、经济能力和军事实力等硬国力外,还有思想、制度和政策等软国力。过去人们只讲硬国力的竞争,现在则愈益重视软国力的作用。软国力主要体现了文化的作用。一国软国力的增强,除了硬国力给以支撑之外,与其文化资源的蕴藏水平、文化开放与吸收的能力、文化形成制度化的途径、人们重视文化的程度以及内外政策的正确有效相关。我曾经访问过一个经济与政治都十分困难的国家,当地精英异口同声地把失败归因于“没有文化”,确实是一个很好的实例。然而,软国力不像硬国力那么显而易见、容易见效,软国力与硬国力之间究竟如何作用,也不十分明朗,仍然需要深入探讨。

本书从两个层次上研究文化对当代国际关系的作用。第一个层次是国际体系的层面。传统国际关系理论以实力和利益作为分析的出发点,而国际文化研究的基本分析单位是文化观念,特别是文化价值观。当文化观念得到国际集体认同时,就会对国际体系发生作用。如果国际社会认同先进的文化观念,就能促进国际体系的进步;相反,某些国家、组织和群体认同错误的观念,就会对国际体系产生消极的影响。判断先进和错误的标准,应当以是否符合时代发展的潮流为依据,即能否促进世界的和平、发展与合作,以及推动国际体系向着更加公正与合理的方向转变。但是,文化观念的国际集体认同很难达到,这就牵涉到文化的理解、误解和有意曲解。文化的有意曲解即“妖魔化”异文化、“神圣化”本文化,是当前破坏国际关系、甚至引发文化冲突的严重现象,应当加以特别的警惕。文化对于国际制度的演进具有特别的功效,任何国际制度的创新都源于新的文化观念。但是文化观念实现其制度化,必须要与实力和实践结合起来,经过渐变或者突变,最后完成。当前文化冲突与文化融合这两种相反的现象都在发生,对于国际体系的未来具有很大的意义。本书对于文化冲突和文化融合的特点作出了分析。

文化对国际关系作用的第二个层面是国家外交的层面。任何一个国家的外交都不仅受到国家利益的驱动,而且受到独特的文化价值观的影响。文化对于外交决策者的认识、决策目标和决策程序,都有超乎想象的作用。文化对于广大民众的认识即民意也是至关重要的。尽管现在国际舞台上活跃着多种实体,但是国家无疑仍是最重要的角色,民族国家的文化便成为其外交背后的力量。当然,民族国家的文化也不是一成不变的。在国际交往中,各国的文化都开始学习、适应和改变某些观念。在共有观念和共同规范形成之后,又会反过来影响和重塑一国的外交。民族国家的文化通过外交影响国际关系,国际交往中形成的共有观念和共同规范又影响各国外交,两者之间的不断互动,既推动了国际体系,也促进了各国外交。

在进行学理探讨的时候,我们始终不忘与中国的外交实践相结合,针对中国文化外交和软力量的建设,作出思考与分析。在改革开放之后,中国外交强调维护国家利益,取得了长足进步。然而,如果把国家

利益仅视为现实的物质利益,显然是片面的。国家利益中本来就包含着文化价值观和物质利益,即使是纯粹的现实利益,也必须由文化价值观来证明它的合理性。在中国已处于新的发展阶段时,强调文化价值观对国家利益的引领作用,就更有必要。中国是世界罕见的文化资源大国,但还未成为现实的文化强国。世界人民都期待,中国能够发掘、提炼和创造优秀的文化,提升软力量,在国际事务中发挥更加积极的作用,为人类作出更大的贡献。这也是孙中山、毛泽东和邓小平等一贯的主张,是中国人民的迫切愿望。但是,要实现这一目标,仍然任重而道远。

所有参与项目的学者,本着求真务实、开拓创新的精神,兢兢业业,奋斗五载,终于拿出了最终成果。为了精益求精,书中的大部分篇章都几易其稿。多次讨论夜以继日,大家吃着简单的盒饭,却充满了追求的快乐。课题组成员在全国核心期刊上发表了十余篇论文,与美国哲学与价值观学会合作,在美国出版了两本英文论文集,后来又出版了中文论文集《国际关系中的文化:类型、作用与命运》。课题组也向政府部门提供了战略性的思考与建议。课题组不仅召开了国内学术讨论会,也召开了国际学术讨论会。这种开放式的途径拓宽了研究者的视野和思路,扩大了项目的国内外影响力,也有助于提高研究水平。我们的做法得到了中国国家哲学社会科学规划办公室的肯定与推介。

全书共九章,分工如下:俞新天,撰写第一章、第二章第一节、第三章第三节、第八章、第九章;李敏焄,撰写第二章第二节、第四章第一、二节、第七章;郭洁敏,撰写第二章第三节、第三章第一、二节、第六章;李伟建,撰写第二章第四节;汪小澍,撰写第二章第五节;叶江,撰写第五章第一、二节;郭树勇,撰写第五章第三节;李明明,撰写第四章第三节。全书由俞新天负责设计框架,进行统稿,并且对第三章和第六章进行了较大的修改。由于多人合作,文稿参差不齐,风格也不尽相同,尽管我已经在统稿中进行了处理,仍未尽如人意。所有不当之处,由俞新天承担责任,热切地欢迎同行和广大读者批评指正。

特别感谢中国社会科学基金给予的资助和支持,没有它的帮助,这一重大课题不可能完成。感谢美国哲学与价值观学会会长乔治·麦克

林教授及其助手胡益萍博士,他们为两本英文论文集在美国出版付出了大量心血。感谢美国“艾森豪威尔交流成员”项目,给我提供了与美国专家学者交流和搜集资料的机会。感谢上海外国语大学中东研究所所长朱威烈教授、外交学院党委书记秦亚青教授、南开大学王晓德教授所给予的学术上的帮助,使课题组成员受益匪浅。感谢上海国际问题研究所前副所长朱马杰副研究员,他是课题组的核心成员,不仅做了大量的组织协调工作,而且也专门撰写了重要内容,由于本书的容量有限,只得暂时抽出,准备放入下一本书中。感谢上海国际问题研究所行政人员为课题组提供了服务,完成了许多技术性任务。还有许多关心帮助此课题的专家学者,在此一并致谢。

文化对国际关系的作用是一个全新的课题,也完全有可能形成国际关系继世界经济、世界政治之后的第三个分支学科——国际关系中的文化研究,简称为国际文化学。一本书显然无法包含这样广阔的内容。我们就像大海边的孩子,刚刚试水,捡到了一枚贝壳便欢呼雀跃。我们将向深海驶去,继续探求学术的珍宝,思想的珍宝,智慧的珍宝。

俞新天

2006年11月

于上海国际问题研究所小楼

目 录

序 言	1
第一章 绪论：新现实召唤新理论	1
第一节 国际关系中文化作用的研究意义	1
第二节 国际关系理论与文化理论的结合	12
第三节 全书预览	26
第二章 国际关系中文化作用的研究综述	38
第一节 美国研究综述：改变观念就改变世界	38
第二节 欧洲研究综述：在深厚传统上的反思与创新	51
第三节 日本研究综述：寻求成为政治大国的文化途径	66
第四节 中东研究综述：伊斯兰宗教和文化的深刻影响	79
第五节 中国研究综述：创建有中国特色的理论	93
第三章 文化对国际关系的作用：认识与认同	114
第一节 观念认识的文化分析	114
第二节 全球集体认同的文化	125
第三节 地区集体认同的文化：东亚实例	137
第四章 文化对国际关系的作用：理解、误解和有意曲解	150
第一节 国际合作的文化纽带：从理解到信任	150
第二节 文化理解与文化误解	159
第三节 文化有意曲解的严重后果	168
第五章 文化对国际关系的作用：制度与文化	185
第一节 现代国际制度的文化渊源	185

2 强大的无形力量——文化对当代国际关系的作用

第二节	当今国际制度缺陷的文化根源	195
第三节	国际制度创新的文化建设	210
第六章	文化对国际关系的作用：冲突与融合	235
第一节	当今国际冲突的文化分析	235
第二节	世界文化融合的新趋势	247
第七章	文化对外交的作用	264
第一节	文化对外交的作用的原理	264
第二节	文化与外交决策过程	271
第三节	文化交流对外交的影响	282
第八章	中国对外战略的文化思考	296
第一节	中国国家利益的文化思考	296
第二节	加强中国的“软力量”建设	308
第九章	结论：思考与展望	326
主要参考文献		337
课题组成员简介		349

第一章

绪论：新现实召唤新理论

第一节 国际关系中文化作用的研究意义

国际关系中文化研究兴起的背景和概念界定

在 20 世纪末 21 世纪初,世界发生了急速而巨大的变化。三个重大的变化标志了国际关系的新时代。其一是信息革命和其他科技进步推动了全球化的狂飚突进,与此同时区域化迅速发展,区域化与全球化的关系现在仍在热烈的争论之中。其二是苏联解体和持续了半个世纪的冷战结束,国际秩序已处于深远的变化转型之中。其三是“9·11 事件”、金融危机、传染性疾病等非传统安全威胁突显,深刻地影响着人们的心理和思想。历史已经证明,处于重大变化的时候,新的解释、学说、思想和理论总会大量涌现,空前活跃。国际关系的研究在这一时期也确实学说纷呈,百花齐放。本书试图证明,被传统的国际关系理论所忽视的文化因素,在国际关系中发挥着举足轻重的作用,而且其作用愈益增强。但是,文化怎样影响国际关系,通过什么样的途径,达到什么样的结果,现在还是若明若暗,新现实正在召唤新理论。正如美国著名学者肯尼思·华尔兹所指出:“任何领域内无限丰富的材料可以以无穷多的不同方式加以组织。理论指出某些要素比其他要素更重要,并将其联系具体化。在现实中,任何事物都是相联的,任何领域都无法与其他领域截然分开,但理论却将某一特定领域分离出来加以研究。而这正是建立解释理论的前提。如果做不到这一点——这是完全可能的——那么理论的建构将是不可能的。……而对其用途加以评判的依据则取

决于可能建构的理论所具有的解释力和预测力的强弱。”^①本书把文化这一要素分离出来,说明它对国际关系的影响和作用,以便弥补过去国际关系理论的不足。

本书所集中探讨的当代,指冷战后期即 20 世纪 80 年代之后,特别是 20 世纪 90 年代以来的时期。为什么恰恰在这一时期文化对国际关系的影响从被人忽视到变得举足轻重了呢?因为这一时期内国际局势的重大变化造成了许多新的现象、趋势和特点,其中最突出的结果之一是文化对国际关系的作用明显上升。

首先,冷战结束,美苏两个阵营间严重的意识形态斗争终结,原先被掩盖或压抑着的许多矛盾冲破了“潘多拉的盒子”。在 1990 年以后的世界冲突中,绝大部分涉及种族冲突、民族分离、宗教战争等等。为了解释宗教、民族和种族的矛盾冲突,不得不进一步认识人们的身份认同、思想情感和文化心理。已有的地缘政治学和地缘经济学的解释远不足以解释层出不穷的新问题。

其次,经济全球化以前所未有的速度发展,物资、资金和人员在世界范围内空前规模地流动,各国之间的经济相互依存程度迅速深化,使各国间文化相互激荡的可能性剧增。新科技革命尤其是信息革命的爆发,使全球时间与空间的距离迅即缩小。交通的发达使人们到达地球的任何地点都能朝发夕至。通讯的改善和广播电视网络的覆盖,使任何一地的事件都会变为所有人关注的焦点。如果说,过去几百年来一直是西方人在征服世界和向世界各地移民,那么现在已经出现了发展中国家的移民向西方国家涌入的潮流;过去是西方思想的单向输出,现在也变为东西思想、南北思想的双向传输。难怪欧洲学者说,新的趋势是从“世界的欧洲化”变为“欧洲的世界化”。文化互动已经在国际关系中产生出某种结果,例如在人权这一观点极为分歧的问题上,不少发展中国家开始注意人权的重要性,而发达国家的一些有识之士也开始把生存权、发展权纳入人权范围。这就要求进一步开展国际文化研究。

最后,在世纪之交人类面临着许多共同难题,要求新的国际关系能够协调解决,这就必须改变人们已经习以为常的思想、原则和规范,达成新的共识。它呼唤国际文化研究来完成这一任务。毒品、艾滋病、环

境污染、生态破坏、恐怖主义,皆非一国国力所能解决。如果用最简单的词汇概括现代人类的成就,恐怕就是科技的进步。它源于西方的科学理性思维以及人类征服自然的观念。然而,对科技的崇拜也会形成科技迷信,束缚人类的发展。种种悖论在挑战人类,固守传统的观念将无以回应。它要求国际问题研究从多元文化中汲取精华,以便形成指引人类前进的新思维和新价值。

文化研究的历史已经非常久远。然而,国际关系中的文化研究却是自 20 世纪 90 年代后才兴盛起来。美国学者塞缪尔·亨廷顿在 1993 年发表了论文《文明的冲突?》,激起了世界国际问题研究界的强烈反响。1996 年他又出版了《文明的冲突与世界秩序的重建》一书,提出了世界八大文明相互竞争的观点,推动了文明研究。德国学者哈拉尔德·米勒,针对性地撰写了著作《文明的共存》,对亨廷顿的理论进行了批评。在中国,不仅有王缉思主编了《文明与国际政治》,汇集了中国学者对亨廷顿理论的批评,而且更有汝信主编了多卷本的文明研究丛书,对犹太文明、斯拉夫文明、西欧文明、非洲黑人文明、美国文明、拉丁美洲文明和儒家文明等多种文明进行了研究和介绍。可见文明研究更多地把包括物质和精神在内的生活方式视为整体,通过分析文明而展现出民族国家的基础、物质和面貌。

研究者在进入这一领域时,使用“文明”或“文化”的概念。“文化”在拉丁文中的原意是耕耘、操作,蕴含人的活动。“文明”的原意是公民的、有组织的,指社会生活的规范、准则或道德。德国古典哲学家把文化与文明区别为:前者属于深层理想境界和精神生活的宗教、哲学和艺术等,后者属于表层技术或物质的成果。恩格斯认为,文字发明和铁器使用标志着文明时代的开始,但在此前的几十万年中,人类已经有了文化,可见文化的范畴要比文明宽泛。现代也有把文化与文明作为同义语来使用的,如英国的爱德华·泰勒在其《原始文化》中就是如此看待文化与文明的。文明又往往指文明社会,即人们有了由理智的行为和物质、精神的生活方式等因素而构成的一个相互联系的整体,在这一意义上它又会成为某个或某些特定民族国家的基础。

文化是一个纷繁复杂、无所不包的范畴。1952 年,美国的两位人类

学家罗伯特与克拉克洪在《文化：关于概念和定义的探讨》一书中，列举了从 1871 年至 1951 年间关于文化的定义，竟多达 161 种之多。国内外学者已经做了大量的工作来全面地研究、分析和比较文化概念的界定。有人认为，文化是“环境的人造部分”；也有人提出，文化是人的实践活动，其主要任务是“制造和交流人类记忆、意识形态、情感、生活方式、学术和艺术作品，以及其他信息符号”。还有人总结，在国际关系方面，文化大体具备五个方面的功能：(1)文化作为人们观察和认识国际关系的视角；(2)文化作为国际关系行为体的行为动力；(3)文化作为国际关系伦理的价值评判标准；(4)文化作为国际关系的认同基础；(5)文化是国际行为体的交往方式。^②众所周知，文化具有三个层次：最广泛的也是最表层的是物质文化，例如饮食文化、服饰文化和器物文化等等；更内层的是制度文化，包括政治制度、经济制度、社会制度和法律制度等等；最深层的是思想、信仰和道德等等，其核心即文化价值观。本书所使用的文化概念是狭义的文化，主要指精神文化，尤其是文化的核心即价值观。各种文化的价值观具有鲜明的特性，是理解文化的钥匙。不同文化的价值观是其最坚强的内核，一旦形成，便长期传承保持。随着历史长河的冲刷和不同文化的碰撞，文化价值观也并非一成不变，但即便变化也在其原有的基础之上变化。选择这一文化概念，便于我们把握文化的精髓，并且可以相对简单准确地切入国际关系的研究之中。

从国际关系的角度出发，文化研究主要有两个层次：第一个层次指单位（国家行为体）层面的精神资源、意识形态和外交理念；第二个层次指体系（地区体系或全球体系）层面的认同结构，不同国家行为体经过国家间互动、社会学习而拥有的国际共识、国际规范、国际制度和国际规则，它包括国际法、国际机制、国际惯例等等。在这两个层面上，本书的文化概念侧重于精神意识层面的文化，主要指文化价值观。

国际关系中文化研究的理论意义

国际关系学的研究一般具有两个分支，其一是世界政治，其二是世界经济。其实，无论是世界政治，还是世界经济，其运行都离不开广泛